







SHE MUST  
BE WITH  
HER DREAM  
ONE-CHAN  
RIGHT NOW...

IF ONLY  
HER REAL  
LIFE ONE-CHAN  
DAMPED HER  
LIKE THAT...



I NEED  
TO PREPARE  
BREAKFAST,  
AND TODAY'S  
...

OUR  
VERY FIRST  
FAMILY  
OUTING!



SO  
FAST!



GOOD  
MORNING,  
YOU'RE UP  
EARLY.

SO THAT'S  
WHY I NEVER  
NOTICE WHEN  
SHE GETS  
UP...

ALL... GOOD  
MORNING...



THERE WAS ALSO THE ACHE-WARE PUDDING THAT AYUMU THOUGHT OF, AND IT WAS REALLY POPULAR WITH THE FEMALE CUSTOMERS.

THANKS TO RYUKO-SAN'S CONNECTIONS, WE WERE ABLE TO GET SOME ELABORATE HAD COSTUMES, AND THAT PLAYED A BIG PART.

WE WERE ABLE TO TAKE A LOT OF CUSTOMERS FROM OUR GREATEST RIVAL, ANOTHER CAFE THAT HAD A HAD CAFE, AND FINALLY PLACED SECOND.



AND THEN, SINCE AYUMU AND I WERE TAKING A BREAK, DAD AND RYUKO-SAN TOOK A LEAVE AS WELL, AND THE FOUR OF US ARE GOING ON A FAMILY TRIP ON SHORT NOTICE.



AYUMU WORKED SO HARD IN MAKING THE PUDDING AND I WAS STILL RECOVERING FROM MY COLD, SO THE REST OF THE EXECUTIVE COMMITTEE GAVE US SOME TIME OFF UNTIL THE NEXT STAGE.

THAT'S TRUE... THEN...



IT'S MY FIRST COMING HERE WITH THE WHOLE FAMILY, SO IT'S REFRESHING!

THE TWO OF YOU MUST BE USED TO THIS AREA, ISN'T IT BORING FOR YOU?











EVER SINCE  
HE BECAME  
THE LEADER  
OF THE COOKING  
GROUP, THE TWO  
OF US HAVE BEEN  
PREPARING FROM  
EARLY IN THE  
MORNING TO  
LATE AT  
NIGHT.

EVER  
THE THINGS  
WE COULD'VE  
ASKED  
SOMEONE  
ELSE TO DO,  
HE DID THEM  
ALL BY  
HIMSELF.

THE NEXT DAY,  
HE WOULDN'T  
SLEEP AT ALL  
AND KEEP  
WORKING...



LIKE  
ME?

AND TAKE  
THE LEAD SO  
THAT AYUMI  
DOESN'T TIRE  
HIMSELF  
OUT...

IF ONLY I  
COULD BE  
LIKE YOU.



YOU ASKED DAD  
TO TAKE CARE  
OF DINNER SO  
THAT AYUMI CAN  
REST, RIGHT?



A FAILURE  
AS A  
MOTHER.



I'M...



I WAS  
THINKING,  
"AS EXPECTED  
OF JYUN'S  
MOTHER."

AND YEE,  
LOOK AT  
ME...

YOU'RE  
WRONG.  
DOKITO-  
KUN.



IT'S  
ALSO THE  
REASON WHY  
HE DOESN'T  
RELY ON  
OTHERS

THAT'S WHY  
HE BECAME SO  
RESPONSIBLE.

THAT'S  
NOT...!



BY THE TIME I  
REALIZED HE COULD  
DO ANYTHING BY  
HERSELF, I WAS  
ALREADY BEING  
PAMPERED BY HIM.

I HAD  
IRREGULAR  
WORK HOURS,  
SO HE DID ALL  
THE HOUSE  
CHORES BY  
HIMSELF.

HE LISTENS  
TO HIS  
PARENTS,  
AND ISN'T  
SELFISH.

YOU KNOW,  
WHenever I  
DID THE HOUSE  
CHORES, HE'D  
LOOK REALLY  
TROUBLED.



I'M SUCH  
A PATHETIC  
MOTHER...



HE'D  
LOOK REALLY  
CONFUSED.



WHEN  
I COOK FOOD  
ON A REGULAR  
DAY WITH NO  
OCCASIONS.





...OHAY.



HIS IDEAL  
ONE-CHAN!

BECAUSE  
YOU'RE...



I'LL...  
TELL AYUMI  
FACE TO  
FACE!



THANK  
YOU.



IF I CAN'T  
SAY THAT MUCH,  
THEN I'M NOT  
FIT TO BE AN  
ONE-CHAN!

I  
SUPPOSE  
SO.



...  
RYUKO-  
KUN.



THE  
SADNESS OF  
NOT HAVING  
ANYONE RELY  
ON HER...  
I THINK I  
UNDERSTAND  
IT A LITTLE  
NOW.

BUT...  
WITH THE  
FEELINGS THAT  
RYUKO-KUN  
HAS NOW...

THAT WAS  
MY FIRST  
TIME SEEING  
RYUKO-KUN'S  
SAD SMILE.

THAT WAS  
SUPPOSED TO BE  
MY DUTY AS HIS  
MOTHER, BUT I  
JUST PUSHED IT  
ONTO YOU. I'M  
SORRY.





YAY-YAHOO~!



I'M JUST IMITATING  
WHAT I SAW  
DAD DO.

YOUR  
ROWING'S  
AMAZING,  
ONE-CHAN!



RYOSAKO-SAN...  
...I WONDER  
IF SHE WAS  
OWING US  
SOME TIME  
ALONE! ...

THESE TWO  
COULD HAVE  
TOLD US WHAT  
WAS GOING  
ON!



THANK  
YOU VERY  
MUCH!

WE'LL  
MEET UP WITH  
THEM LATER,  
SO LET'S  
HAVE FUN!



いまでもお兄ちゃんに会ってみたい







AWAHHH  
WAWAH!!

THAT'S...  
NOT...

Ah...!!



...I GUESS...  
I'M NOT GOOD  
ENOUGH TO BE  
RELIED ON!



THAT'S  
NOT  
TRUE...



.....



DREAMS  
ARE JUST  
DREAMS.



THAT'S  
NOT TRUE.

BECAUSE  
...



YOU'RE  
ALWAYS THERE  
FOR ME... AND  
JUST THAT...  
MAKES ME SO  
HAPPY.

BUT YOU'RE  
NOT LIKE THAT,  
ONE-CHAN.

THE  
ONE-CHAN  
IN MY DREAMS  
DISAPPEARS  
ONCE I OPEN  
MY EYES...

NO MATTER  
HOW MUCH HE  
PAMPERS ME... IT  
JUST MAKES ME  
SADDER ONCE I  
WAKE UP TO  
REALITY...



I'M  
THE ONE  
WHO CAN'T  
HANDLE IT!

RIGHT  
NOW, I  
CAN HANDLE  
THINGS BY  
MYSELF-



B-  
BUT,

THEN... I  
WANT YOU  
TO RELY ON  
ME MORE.





AT FIRST, I  
TOLD YOU THAT  
I DIDN'T WANT  
US TO BECOME  
SIBLINGS,  
BUT...

RIGHT NOW,  
I SERIOUSLY  
WANT TO BE  
YOUR ONI-  
CHAN...



THAT'S  
WHY...



I WANT  
YOU TO  
DEPEND  
ON ME.

いまずくお兄ちゃんに話したい





I'M SO HAPPY,  
ONI-CHAN...



YEAH...  
I'M HAPPY,  
TOO...

FROM NOW  
ON... I WANT  
YOU TO DEPEND  
ON ME AS YOUR  
ONI-CHAN.



SURE!

いま給はれる  
本当の兄妹の絆...



TO BE CONTINUED...



**Imasugu Onii-chan ni Imouto da tte Itai!**  
**Chapter 12: Family Outing**

**Raw Provider: EnigmaKRepose**  
**Translator/Editor: us-dan**  
**Typesetter: stangress13**  
**Redrawer: R13C**

**<http://mankun.wordpress.com>**



原作 / falcy  
 作画 / おだまさる

©2004 ALL RIGHTS RESERVED





YES. LAST TIME, I PROMISED TO COOK DINNER, RIGHT?



WHAT I LIKE?



I WANTED TO MAKE SOMETHING THAT YOU LIKED.



THIS MUST BE AYUMI'S DOING...



HMM... I'LL EAT ANYTHING SO IT'S ALRIGHT.



IF YOU HAVE ANY REQUESTS, JUST SAY SO.



SHE'D EVEN LET ME DO SOME OF THE SIMPLER CHORES.



AYUMI DIDN'T RELY ON ANYONE BEFORE, BUT EVER SINCE OUR FAMILY TRIP, SHE'S CHANGING, LITTLE BY LITTLE.



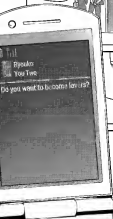


いまずくお兄ちゃんに話したいの!





いまずくお兄ちゃんに逢いたい!







IMA-  
GINE  
...

FIRST,  
IMAGINE  
IT IN  
YOUR  
HEAD.

I'M  
SORRY  
...

ARE  
YOU  
NER-  
VOUS?

...LMA



いまずくお兄ちゃんに抱かれていたい!





Y... YOU  
THINK SO--? YOU'RE  
MAKING ME  
SHY--

ALRIGHT...  
LET'S  
HAVE A  
TRIAL  
SHOT!

YOU'RE-  
SO-  
CUTE-I

GEEZ,  
RIKU-  
WAN-I



NO,  
WELL--  
SOME  
MOMENTS--

AL-  
BEST  
C-CUTE  
...?

TH-  
THANK  
YOU--

OHAY, CUT!



END?

I THINK  
YOU'RE  
MUCH C...  
CUTER,  
RYUNO--



THINK  
OF IT  
LIKE  
THIS!



SORRY  
...

BUT YOU  
NEED TO  
GET OVER  
THAT.

YES, I  
KNOW. IT'S  
EMBARRASSING  
TO ACT LIKE  
THAT. YOU'RE  
SHY.





OKAY,  
LET'S HAVE  
ANOTHER  
TRIAL MATCH!



ALRIGHT...  
IT'S BEEN  
PERFECT SO FAR...  
I'VE GOTTEN  
USED TO THE  
EMBARRASSMENT,  
TOO...



Ah~I  
you're  
so cute,  
Ayumu!





I... I  
WASN'T  
TRYING TO  
BRUSH IT  
OFF OR  
ANYTHING  
...

HMPH-?  
YOU'RE  
JUST  
GONNA  
TRY TO  
BRUSH IT  
OFF?

I... I  
WASN'T  
REALLY...



EVEN  
EARLIER  
...

HMPH...  
YOU SURE  
LIKE GIRLS...  
SO, SO  
MUCH...



S...  
SORRY.

I DON'T  
WANT YOU  
LOOKING  
AT OTHER  
GIRLS WHILE  
YOU'RE  
WITH ME





HER  
JEALOUSY  
JUST NOW...  
DON'T SEEM  
LIKE IT WAS  
JUST HER  
ACTING, BUT...



EVEN  
THOUGH  
I'M THE  
ONE  
WHO'S  
BESIDE  
YOU...



NO  
WAY...

O...  
OKAY!

ALRIGHT...  
IT'S TIME  
FOR THE  
REAL  
THING!





GOOD  
IDEA.

... WHY  
DON'T WE  
EAT OUT  
TODAY?



LET'S  
GET BACK  
HOME. I  
STILL NEED  
TO COOK  
DINNER!

BUT...  
IT'S  
GOTTEN  
REALLY  
DARK.



AND YOU  
DON'T NEED  
TO COOK  
TOMORROW,  
OKAY?



YOU'VE  
WORKED  
SO HARD  
TODAY,  
AYUMI!

IT'S  
FINE.

HUH?  
BUT...



ISN'T  
THAT  
GREAT,  
ONE-  
CHAN?

Y.  
YEAH



I'LL BE  
MAKING THAT  
FOR DINNER  
TOMORROW.

**REALLY?!**



RYOIKO-SAN'S  
COOKING, HEH...  
I WONDER  
WHAT SHE'S  
GONNA MAKE?





IS THAT  
BECAUSE SHE  
WANTS TO  
CLOSE THE  
DISTANCE  
BETWEEN  
ME AND  
RYOIKO-SAN?

AYUMI RARELY  
EVER ASKS  
OTHERS FOR  
HELP, BUT SHE  
LEFT DINNER IN  
RYOIKO'S  
HANDS TONIGHT.

BECAUSE SHE WANTS  
US TO BECOME ONE  
FAMILY, EVEN THOUGH  
I STILL CAN'T BRING  
MYSELF TO CALL  
RYOIKO-SAN "MOM".



THEY  
LOOKED ME  
UP UNTIL THE  
FOODS  
DONE...



ALL HER FEELINGS  
ALL THE HARD  
WORK SHE DID  
FOR HER WISH...  
I WANT TO MAKE  
IT COME TRUE!

AYUMI IS EXPECTING...  
THAT WHAT WILL  
HAPPEN TODAY WILL  
MAKE OUR FAMILY  
BONDS STRONGER...



BECAUSE  
I ONLY  
HAVE ONE  
MOM...

BUT I CAN'T  
CALL HER  
MOM...

THEY  
ARE GOING  
TO CALL HER  
MOM AND  
SHE'S REALLY  
HAPPY.



BUT  
AYUMU'S WISH  
WAS FOR US TO  
ACKNOWLEDGE  
EACH OTHER AS  
PARENT AND  
CHILD...





いまずくお兄ちゃんに話だっていたい!





RYOUKO WAS  
TROUBLED  
OVER WHAT  
TO COOK, SO  
RYUMU WENT  
AND ASKED  
ME.



SO IT  
WASNT...  
A COINCIDENCE...

I...  
SEE...



Y...  
YEAH...  
BUT...  
WHY...?

ARENT  
YOU GOING  
TO EAT?  
WASNT  
THIS YOUR  
FAVORITE?



THIS IS THE  
OYAKODON  
THAT NOW  
USED TO  
MAKE...

THE EGG IS  
HALF-BOILED  
AND LOOKS LIKE  
IT'S FLOATING  
OVER THE RICE...  
THE TOASTED  
MORI IS LIGHTLY  
SPRINKLED AS A  
TOPPING...



EAT IT  
WHILE IT'S  
HOT!

Smile



TL Note: Oyakodon, literally "chicken and-egg bowl", is a Japanese rice bowl dish, in which chicken, egg and other ingredients are all simmered together in a sauce and then served on top of a larger bowl of rice.









MOM...



....!



I NEED TO SMILE...  
I NEED TO SMILE AND  
SAY IT'S DELICIOUS...

S...  
STOP IT...  
EVERYONE'S  
LOOKING...



O...  
ONI-CHAN  
...?

HUM...?  
I'M...  
CRYING  
...?



YOU  
DON'T  
NEED TO  
EAT IT.





TO BE CONTINUED



Imasugu Onii-chan ni Imasen On the Internet

## Chapter 13: Like Family

Raw Provider: EnigmaidRepose

Translator: roankun

Typesetter: Cook322

Redrawer: Black Phoenix

Proofreader: Frost

<http://roankun.wordpress.com>

PS Vita 販売決定！  
詳しくはP26をチェック！

家族の悩みは  
自分の悩み

い  
ま  
す  
ず  
う  
お  
兄  
ち  
に  
妹  
だ  
う  
て  
い  
い  
た  
い  
！  
I  
w  
a  
n  
t  
a  
s  
a  
y  
t  
h  
a  
t  
I  
m  
n  
o  
t  
y  
o  
u  
r  
b  
r  
o  
t  
h  
e  
r  
r  
i  
g  
h  
t  
n  
e  
w  
s

Chapter 14  
「The Wristwatch Memento」

原作 / fairys  
作画 / おだまさる

©2013 NIS America, Inc. All Rights Reserved.







IF THAT'S  
THE CASE,  
THEN THERE'S  
NO NEED TO  
THINK SO HARD  
ABOUT IT.



NORMALLY,  
YOU JUST LET  
THINGS HEAL  
WITH TIME,  
BUT...

THAT'S NOT  
AN OPTION  
NOW, IS IT?



**D...  
DATE!?**



RIGHTO...

**GO ON A  
DATE WITH  
THAT GIRL!**

いまずくお兄ちゃんに話していいわい









IT'S NOT BECAUSE  
SHE'S DOWN THAT  
I WANT TO CHEER  
HER UP...

IT'S NOT BECAUSE I  
WANT HER TO STOP  
WORRYING ABOUT THE  
INCIDENT WITH MY MOM...  
IT'S NOT LIKE THAT  
AT ALL...



IT'S  
ALRIGHT,  
EVEN IF  
YOU'RE MY  
BROTHER.





IS  
ACTUALLY  
PRETTY  
SIMPLE.

THE REASON  
I WANT AYUMI  
TO GO BACK TO  
HER CHEERFUL  
SELF

IT'S  
BECAUSE  
I LOVE  
SEEING  
HER  
SMILE.







ISN'T  
THAT YOUR  
BOND WITH  
MOM?

EXACTLY...



I CAN'T  
WEAR A RING  
BECAUSE OF  
MY WORK.

SO THE  
TWO OF US  
TALKED AND  
CAME UP WITH  
IT. IT'S LIKE A  
WEDDING RING  
FOR US.

THEN  
WHY??



...THAT'S  
WHY I'M  
TAKING  
IT OFF.



I'M  
SORRY  
FOR  
WEARING  
IT THIS  
WHOLE  
TIME.

EVEN  
THOUGH I  
SAID IT'S  
ALRIGHT TO  
KEEP IT?



BUT... ISN'T  
IT STRANGE TO  
KEEP WEARING  
THE WEDDING  
RING FROM  
MY PREVIOUS  
MARRIAGE IN  
FRONT OF MY  
CURRENT  
WIFE?

ALL THIS  
TIME, I'VE  
BEEN GUILDED  
BY RYOMA'S  
WORDS THAT  
IT'S OKAY TO  
KEEP IT ON.





BUT  
THAT WAS  
JUST AN  
EXCUSE...

I THOUGHT  
RYUTO WOULD  
BE SAD IF I  
REMOVED HIM,  
SO I NEVER  
REMOVED IT  
BEFORE.



THAT'S WHY  
I'M TAKING  
OFF THIS  
WATCH.



...DAD, I  
UNDERSTAND  
HOW YOU  
FEEL, BUT...



THAT  
WASN'T THE  
ONLY REASON..  
I TOO HAD  
REGRETS OVER  
EXAM...

BUT NOW THAT  
I'M MARRIED  
TO RYOUNG, I  
NEED TO BRING  
CLOSURE TO  
THESE FEELINGS.



AND... IT  
WOULD BE  
BETTER TO  
HAVE JUST  
ONE MEMENTO  
OF DAUMI.

HUH  
...?



I DON'T  
WANT  
THAT...



I DON'T  
WANT TO  
TAKE OFF  
THIS  
WATCH

I KNOW,  
YOU DON'T  
HAVE TO  
TAKE OFF  
YOURS.



I SENT  
ALL THE  
BEST OF HER  
BELONGINGS  
TO HER  
PARENTS  
PLACE  
EARLIER.



JUST  
ONE...?



**WHY DID YOU DO THAT?!**

**BUT... THAT'S TOO SUDDEN!**

THEY'VE BEEN TELLING ME TO SEND THEM AWAY SINCE I TOLD THEM I WAS REMARRYING... NOW, I'M FINALLY ABLE TO CAST THEM AWAY.

WHAT ABOUT MIYUKO-KUN'S FEELINGS?



...WHY DO YOU ALWAYS DECIDE ON THINGS BY YOURSELF...?

**WHY WOULD YOU SEND HER MEMENTOS TO THOSE PEOPLE?!**

**DID YOU THINK THAT BY BEING PUSHY, I'D JUST SHUT UP AND GO ALONG WITH WHATEVER YOU WANT?!**

















いまずくお兄ちゃんに代わっていいい





WHY DID  
YOU HAVE  
TO DIE...?  
MOM...!



...I  
DON'T  
WANT  
THAT...

I DON'T  
WANT TO  
FORGET  
MOM...

いますぐお兄ちゃんに話だっていいわ





IF YOU HADN'T  
COME AFTER ME,  
I'D PROBABLY  
STILL BE SLUICKING  
BACK THERE.

...IF IT  
WERE ME,  
I'D PROBABLY  
HAVE SLUICKED  
FOR A LOT  
LONGER.

I'M NOT  
AWAYING  
AT ALL.

...ONE-CHAN,  
YOU'RE  
AWAYING.

...THANK  
YOU.

SURE.

IT'S ALL  
THANKS TO YOU  
THAT I WAS  
ABLE TO COME  
TO TERMS WITH  
MY FEELINGS.

...I SEE.  
THAT'S  
GREAT.





HE BEGGED  
MORM-GAN  
SEVERAL  
TIMES TO LET  
HIM HAVE HIS  
DAUGHTER'S  
THINGS

WHEN PEOPLE  
GET SICK, THEY  
BECOME WEAK  
IN BOTH HEART  
AND MIND.

EVEN MORE  
SO AS YOU  
GET OLDER.

FOR MORAL  
SUPPORT...



EVEN SO, HE  
SHOULD HAVE  
TOLD ME THAT  
BEFOREHAND.

...TRUE...



IF HE HAD  
WAITED UNTIL  
YOU AGREED  
WITH IT...

THEN, IF BY  
ANY CHANCE,  
SOMETHING  
HAPPENED...  
YOU WOULD  
HAVE ALL  
REGRETTED  
IT.

THAT'S HE  
WHY DIDN'T  
TELL YOU  
WHEN HE  
SENT THEM.



BUT... IF HE  
HAD, THEN YOU  
WOULD HAVE  
BEEN AGAINST  
IT, RIGHT?

OF  
COURSE.



BUT... I  
UNDERSTAND  
THE  
SITUATION.



ALL THINGS  
CONSIDERED,  
I UNDERSTAND  
HOW YOU FEEL,  
THAT YOU'RE  
NOT ENTIRELY  
CONVINCED  
YET.



...IT'S  
FINE.



IF BOTH YOU AND  
RYOBUKI-SAN HAD  
BEEN AGAINST IT,  
I WOULDN'T HAVE  
HAD THE WILL  
TO SEND HER  
THINGS.



DAD... I'M  
SORRY FOR  
SAYING ALL  
THOSE CRUEL  
THINGS.



RYOUKO-  
SAN, I  
APOLOGIZE  
TO YOU,  
TOO.

ME TOO.  
I'M SORRY  
FOR  
HITTING  
YOU.



I'M...  
REALLY  
SORRY.



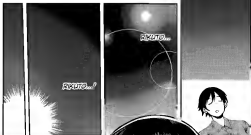
SOMEDAY,  
LET ME...  
COOK SOME  
ONNAGDON FOR  
YOU, OKAY?

YES... OF  
COURSE.



AND I  
BELIEVE  
THAT IT WILL  
HAPPEN

I'M SURE IT'LL  
TAKE US TIME,  
BUT... I TRULY  
WISH WE WOULD  
ALL BECOME  
REAL FAMILY.



ひますくお兄ちゃんに話だっていいわい



THANKS.

YOUR OYAKADON REALLY IS THE BEST, MOM!

IT TASTES GREAT!





AND SOMEDAY,  
BECOME A  
REAL FAMILY.

I WANT YOU  
TO MAKE LOTS  
OF MEMORIES  
WITH YOUR  
NEW FAMILY.



I'M REALLY  
HAPPY THAT  
YOU GOT A  
NEW FAMILY.

RIGHT NOW...  
THOSE PEOPLE  
LIVE IN THE SAME  
TIME AS YOU, AND  
YOU CAN MAKE  
NEW MEMORIES  
WITH THEM AT  
YOUR SIDE!



THE PERSON  
THAT YOUR  
DAD CHOSE  
CAN MAKE YOU  
HAPPY. I'M  
SURE OF IT.

IT'LL BE  
ALRIGHT.



NO MATTER  
HOW I TRY ...  
I CAN'T BE AT  
YOUR SIDE  
ANYMORE,  
RIKUTO.





I'M SORRY  
I COULDN'T...  
GIVE YOU  
SISLINGS...

I'M SORRY  
FOR NOT  
BEING AT  
YOUR SIDE.

I'M SORRY  
FOR MAKING YOU  
GO THROUGH  
ALL THESE SAD  
TIMES... I'M  
REALLY SORRY.



MOM WILL  
ALWAYS BE  
WATCHING  
OVER YOU,  
RIKUTO.



THROUGH-  
OUT YOUR  
LONG,  
LONG  
LIFE...

I'LL AL-  
WAYS BE  
WATCHING  
OVER YOU,  
RIKUTO...



I WISH YOU  
HAPPINESS,  
RIKUTO...



I WISH YOUR  
NEW FAMILY  
HAPPINESS...

I'LL ALWAYS  
WATCH OVER YOU.



...I SAW  
A DREAM  
ABOUT  
HIM.

...WHAT  
IS IT?

その時の時間が終わりを  
告げる鐘が鳴る

THE WATCH  
STOPPED.

An anime-style illustration of two young women with dark hair, wearing school uniforms with white shirts and dark green sweaters. They are sitting on a blue and white checkered floor, looking off to the side with serious expressions. The girl in the foreground is slightly behind the other one.

**Inazuma Onii-chan ni Imouto da te itai!**  
**Chapter 11: The Wisewatch Memento**

**Raw Provider:** EnigmatisRepose

**Translator/Cleaner:** reankun

**Typesetter:** smileyface

**Reddower:** Black Phoenix, Pierce

**Proofreader:** Frost

<http://reankun.wordpress.com>

湯船の中にも

頭ははみだるのくせがある

いますぐ

お見ちねんに

妹だつて

いたい！

I want you  
to be my  
sister!  
Light novel

Chapter 15:  
「Overlapping Feelings」  
原作 / fairys  
作画 / おだまさる

© 2009 ALL RIGHTS RESERVED



HEH...??  
THE  
YOUNGER  
MISTAK?

I KNOW  
NOTHING!



I... I  
THINK  
THERE  
SHOULD  
BE NO  
PROBLEM?

SHE'S EVEN  
TEXTING  
SOMEONE  
UNTIL LATE  
NIGHT, SO I  
CAN'T HELP  
BUT BE  
WORRIED...

I MEAN  
SHE'S  
ALREADY  
FOUND A  
BOYFRIEND  
AFTER  
ALL...

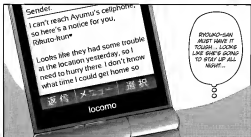


SHE FELL  
ASLEEP IN  
THE BATH  
TUB.



I GEE -  
ANYWAYS BEEN  
ACTING WEIRD  
LATELY. SHE  
EVEN COMES  
HOME LATE.

IN FACT,  
YESTER-  
DAY,





... AROUND 8PM.

WHY SO LATE?



I SEE.

WHAT TIME DO YOU THINK SHE'LL GET BACK?

SHE'S ON HER WAY TO GET OUR COSTUME FOR THE DANCE.



...RICHIE, RIGHT?



TWO HOURS... IF  
IS THERE A CLOTH OR  
SOMETHING THAT YOU  
CAN ONLY GET  
DEEP IN THE COUNTRYSIDE?

SHE  
SAID HER  
BATTERY  
WAS  
RUNNING  
LOW, TOO.

IT'S DEEP  
IN THE  
COUNTRYSIDE  
AND THE BUS  
SOUND THERE  
ONLY COMES  
EVERY TWO HOURS.  
SHE  
CALLED ME  
EARLIER AND  
SAID THE  
BUSES ARE  
RUNNING  
LATE.



IS  
SOMETHING  
MORE  
IMPORTANT.

WHAT  
ATAMU  
WENT  
TO GET



い早くお兄ちゃんに話したい!





YOU MEAN,  
WHEN IT FELL  
IN THE WATER  
DURING THE  
SECOND  
STAGE...?

HUH...? IT'S  
BECAUSE OF  
SEA WATER!?







I WANT TO DO  
SOMETHING  
FOR HIM....!!



I FIXED IT  
SOMEHOW.

R...  
REALLY?!



SORRY FOR  
HOLDING YOU  
WAIT, YOUNG  
LADY.

R...  
NOT AT  
ALL!



...IT'S  
TICKING!

HERE.

AH...!

いまずくお兄ちゃんに逢っていたい









8PM 02/27



いまずくお兄ちゃんに話っていたい!





THE WHOLE  
TIME, SHE'S  
BEEN LOOKING  
FOR A SHOP  
THAT COULD  
FIX THAT WATCH.

THE  
ONE AYUMU  
WAS TALKING  
THE WHOLE  
TIME WAS  
SHOULD SURE!

THAT SHOP  
SEEMS TO  
BE THE LAST  
RESORT FOR  
ALL SORTS  
WATCH REPAIR.



...Are you  
serious?

...HA-  
TAKED?



THAT GIRL  
BOWED HER  
HEAD TO  
EVERYONE  
JUST TO GET  
THAT WATCH  
FIXED!

SHE GOT AN  
APPOINTMENT,  
BUT SHE WAS  
PUSHED BACK  
UNTIL THE LAST  
DAY. THEN, BY  
CHANCE, THERE  
WAS A SLOT  
FOR TODAY.



Everyone  
willingly  
supported  
Ayumu.

Nobody  
complained.

AYUMU...  
BELIEVED IN  
EVERYONE!

いまずくお兄ちゃんに話っていたい!

And yet, she did her best not to get in anyone's way, and kept practicing for the dance...

Because she's worked so hard on that the entire time.

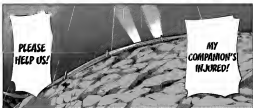
Stop  
lying to  
yourself!!

**SHE  
WORKED  
SO HARD TO  
FIX THAT  
WATCH!**

**SO DON'T  
SAY YOU  
DON'T MIND  
LEAVING IT  
BROKEN!**







いまずくお兄ちゃんに燃だてていたい!



I DON'T  
THINK  
SO...

...THEY  
JUST  
DROVE  
ON.

HOW  
WAS IT...?  
DID THEY  
NOTICE  
YOU?



HEH...



WE CAN  
USE THAT  
SIGNAL  
FLARE...

I SEE!



IF ONLY  
WE HAD  
SOME KIND  
OF SIGNAL  
TO... AH!

I SEE.  
WELL, IT IS  
PLENTY DARK,  
AFTER ALL...



OKAY!

I'M  
COUNTING  
ON YOU,  
YOUNG  
LADY.



GO GO AND  
LIGHT THAT  
SOME PLACE  
FAIR ENOUGH  
NOT TO START  
A FIRE.

...THERE'S A  
CHANCE IT  
MIGHT CAUSE  
A FIRE WITH  
THE GASOLINE  
SPILL.







いますぐお兄ちゃんに話したいわ









MY BODY  
WENT  
MOVE...



WHY  
DID THIS  
HAVE TO  
HAPPEN...?



THINKING  
ABOUT IT,  
I SHOULD  
HAVE JUST  
TOLD HIM  
THE TRUTH...

IS THIS MY  
PUNISHMENT  
FOR LYING TO  
ONIGIRI...?



IT'S ONLY  
NATURAL  
THAT I'D BE  
FINISHED.

TO TELL HIM...  
THAT I'M HIS  
LITTLE SISTER...

I DIDN'T WANT  
HIM TO HATE ME...  
I COULDN'T  
MUSTER UP THE  
COURAGE...



...THE PAIN  
IS ALSO  
SLOWLY  
FADING  
AWAY...

HAVE MY  
SENSES GONE  
NUMB... WITH  
THE COLD...



...MAY GUE  
FEEL LIKE  
THE BITTER  
CHILL OF  
THE RAIN  
HAS GOTTEN  
WINTER...

I CAN'T HEAR  
ANYMORE...  
I CAN'T HEAR  
ANYMORE...  
ANYMORE...



ARE  
YOU  
GIVING  
HER



SH... ITS  
IMPOSSIBLE



SH-  
GIRL...



AYUMI...  
ARE YOU  
OKAY WITH  
THAT?



ARE YOU  
OKAY... WITH  
NOT TELLING  
ME YOUR REAL  
FEELINGS?



I'LL KEEP  
THINKING  
YOU'RE A  
BOY...



AREN'T YOU  
GOING TO  
GIVE ME MY  
WATCH?



OF  
COURSE  
NOT!



AND I  
WANT TO  
GIVE YOU  
YOUR  
WATCH...!

I WANT  
TO TELL  
YOU THE  
TRUTH...

THAT  
I'M YOUR  
LITTLE  
SISTER...



THEN... LET'S  
TRY HARDER..  
JUST A LITTLE  
BIT LONGER,  
OKAY?

IT'LL BE  
ALRIGHT.



IM SURE...  
YOU CAN DO IT,  
AYUMU.



THAT WAS  
THE ONLY CHANCE  
FROM MY  
DREAMS...

STOP THE  
SCENES FROM  
EARLIER.



HE'S HERE...  
SOMEWHERE  
NEAR...



ONLY  
THINGS  
LEFT...



AYUMU  
....!

いまずくお兄ちゃんに抱きついていたい!



AYUMU...!  
WHERE ARE  
YOU!?



ONI-CHAN!



I'M  
HERE  
ONI-  
CHAN

ONI-  
CHAN!!



...CHAN...







I KNOW.

...I'VE  
BEEN HIDING  
SOMETHING  
FROM YOU...



I KNOW  
EVERYTHING.

ALL OF THE  
THINGS YOU  
WERE KEEPING  
IN YOUR CHEST,  
THE THINGS YOU  
COULDN'T SAY  
TO ME...



HUH  
...?

I KNOW,  
EVERY-  
THING



BUT... I  
STILL WANT  
TO SAY IT.



I...  
I SEE...





I LOVE  
YOU...

**I LOVE YOU  
SO MUCH,  
ONII-CHAN!**

いまずくお兄ちゃんに話だっていいわい





EVER SINCE  
I REALIZED  
YOU WERE  
A GIRL...

I'VE LOVED  
YOU THE  
ENTIRE TIME,



...REALLY?



THE SHIVERING...  
WON'T STOP.



I'm SO  
happy!



HUH...?

...IT'S SO  
WARM...



...GOLD?



SINCE YOU'RE...  
HOLDING ME IN  
YOUR ARMS.







AYUMI...

ONE-CHAN...



LET'S GO HOME...  
TO IMAGE.

新装版の巻末に収録  
「ONE-CHAN」のイラスト



TO BE CONTINUED



That poor old man,  
left alone and forgotten, "sigh"  
On another note,  
it's my birthday today!  
Here, have some Mochi <3  
-roankun

**Image: Oni-chan ni Inu ni de Ai Nai**  
**Chapter 1: Overlapping Feelings**

**Raw Provider: OnimochiHepcats**  
**Translation: Chantre-roankun**  
**Typesetter: onkyokuse**  
**Artwork: Black Phoenix, P-ace**

<https://www.patreon.com/roankun>



Chapter 12 / Together Forever...

原作 / fairys

作画 / おだまさる



...IN  
THE  
END,

YOU'LL  
BE ABLE TO  
EAT YOUR  
SCHOOL'S  
SPECIAL  
LUNCH!



THEY SAID  
IT'S JUST  
A LIGHT  
SPRAIN, AND  
I'LL BE  
BACK TO  
NORMAL  
BY NEXT  
MONTH

REALLY?  
THAT'S  
GREAT



AYUMI  
WAS  
HOSPIT-  
ALIZED,

SO SHE  
WASN'T  
ABLE TO  
PARTICIPATE  
IN THE  
PERFORMANCE  
PARTY.



MAYBE WE  
SHOULD JUST  
WITHDRAW  
FROM...

WE  
SHOULD  
GO VISIT  
HER...

SHE'S  
HOSPITAL-  
IZED NOW,  
RIGHT?

I HEARD  
SHE FELL  
OFF A  
CLIFF...



IS...  
AYUMI  
ALRIGHT?



IT'S  
EXACTLY AS  
CHAIRMAN  
SAID!

WE  
MADE IT  
THIS FAR  
BECAUSE  
OF THOSE  
TWO.

LET'S GIVE  
THEM THE  
SURPRISE  
OF THEIR  
LIVES WHEN  
THEY GET  
BACK!!

LET'S  
WIN  
THIS!

HAIDA-  
CHAN...

いまずくお兄ちゃんに勝っていたい!









IS THAT...  
ALRIGHT?

OYAKODON,  
RYOUKO-  
STYLE!



...I  
DON'T  
FEEL  
ANY-  
THING.



IS IT  
REALLY NO  
GOOD?

I.. I'M  
SORRY!

IT'S  
ALRIGHT.  
IT TASTES  
REALLY  
GREAT.

JUST SO  
SIMPLE...

IT  
WAS  
...

...  
THAT'S  
RIGHT.



DON'T FORCE  
YOURSELF.  
YOU CAN JUST  
LEAVE IT,  
OKAY?







YOU'RE TWO  
DIFFERENT  
PEOPLE.

BUT, AFTER  
EATING THIS  
OYAKODON,  
I FINALLY  
REALIZED.



NOT  
AT ALL  
...!

I KNOW  
I SHOULD  
CALL YOU  
JUST PLAIN  
"MOM"  
BUT...

THEN...  
I WANTED  
TO CALL  
YOU MOM  
RYUKO...



I'M SO  
HAPPY...  
RIKUTO-  
KUN.

I'M  
HAPPY...

RIKUTO-  
KUN...





HUH...?  
WHY...

NO...  
I...



ISN'T  
THAT  
GREAT

BYOU-  
KOP?



HOW  
EMBA-  
RASSING  
...



I'M...SO  
HAPPY...!

YES...  
NAOMA-  
SAN...

I'M  
HAPPY...



いまずくお兄ちゃんに話だっていいわい





BACK  
WHEN  
IKUMI  
WAS  
SICK,

THERE  
WAS A  
TIME WHEN  
I LEFT YOU  
IN THE  
CARE OF A  
NEARBY  
NURSERY.



THAT'S  
WHERE  
YOU TWO  
MET.





CAN YOU  
BELIEVE IT?  
AYUMI  
TOOK A  
LIKING TO  
YOU AT  
FIRST  
SIGHT.

AND SHE  
STARTED  
CALLING  
YOU  
"ONN-  
CHAN".



EVEN WHEN  
YOU WERE  
SEPARATED,  
SHE STILL  
CONSIDERED  
YOU HER  
ONN-CHAN.



THAT  
REMINDS  
ME.





いまずくお兄ちゃんに話っていたい





WHEN I  
FIRST MET  
YOU HERE,  
AKUMU...

MY  
HEART  
RACED AT  
THE SIGHT  
OF YOUR  
SMILE.



HUH...?  
SINCE  
WHEN?



AND  
NOW, I'M  
BY YOUR SIDE  
AS YOUR  
BOYFRIEND...

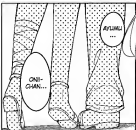
ON OUR WAY  
HOME FROM  
THE AQUARIUM,  
I REALIZED  
THAT I LOVED  
YOU, AYUMI.





AND IT'S  
NOT JUST A  
DREAM. YOU'RE  
REALLY HERE  
WITH ME.

THAT...  
MAKES ME  
SO HAPPY...



RYUKI...  
...

ONE-  
CHAN...

I LOVE  
YOU...  
LET'S STAY  
TOGETHER,  
FOREVER...

ME  
TOO...  
I LOVE  
YOU,  
TOO...



NO  
MATTER  
HOW  
MUCH I  
THINK  
ABOUT IT,  
I CAN'T  
SEE THE  
FUTURE.

WHAT  
KIND OF  
MEMORIES...  
WILL WE  
MAKE FROM  
HERE ON  
OUT?

I'M SURE  
THAT A  
FUN-FILLED,  
HAPPY FUTURE  
WILL BE  
WAITING  
FOR US.

BUT FOR  
US TWO,

I'M  
SURE  
OF IT...



There's still one more  
extra chapter after  
this! Stay tuned!

Hoppy Halloween!  
-roankun

Images and characters made by me! lol!  
Chapter 16: Together Forever...

Raw Provider: EnglishWorldRepoze

Translator/Editor: roankun

Typesetter: Captain Nebula

<http://roankun.wordpress.com>









NOW, NOW.  
YOU'RE NOT  
ONE TO  
TALK, MAO-  
CHAN!

HARDLY  
A PLACE  
YOU TWO  
SHOULD  
BE-



THIS IS  
THE MEN'S  
UNDERWEAR  
DEPART-  
MENT.

MAO-  
CHAN!



YES, I  
WANTED TO  
PURCHASE  
SOME NEW  
ONES.

MAO-CHAN,  
YOU'RE  
ALSO HERE  
TO BUY  
UNDER-  
WEAR?



THE  
SALESGIRL  
HERE HAVE  
GOTTEN  
QUITE USED  
TO ME, AS  
WELL.



YES.

...SO YOU  
NORMALLY  
WEAR MEN'S  
UNDERWEAR,  
HUN?





THERE ARE  
PLENTY OF  
TYPES!

LIKE THOSE  
WITH LACES  
AND FRILLS,  
PERHAPS?  
THE STYLISH  
ONES.



DON'T SAY  
THAT—  
JUST TRY  
THEM ON!

CUTES  
ONES  
WOUP'T  
LOOK  
GOOD ON  
ME!

W-NO  
THANK  
YOU!



YOU COULD  
EVEN TRY  
THEM ON  
IN THE  
DRESSING  
ROOM.



LACE  
...

FRILLY  
FRILLS  
...





IMASUGU ONI-CHAN NI IMOUTO DA TTE ITAN! THE END!



Thanks to Black Phoenix  
for buying this volume for me  
just to release this extra chapter.  
Big cheers to him!

Matsuri farewell <3  
-roankun

Image: Onii-chan ni moete da te itai!  
Extra Chapter: Secret Shopping  
Raw Provider: Black Phoenix  
Translator: roankun  
<http://roankun.wordpress.com>